



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

mercredi

08-03-2006

Matin

woensdag

08-03-2006

Voormiddag

SOMMAIRE

INHOUD

Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Emploi sur "la mise en oeuvre du plan « Internet pour tous »" (n° 10068) <i>Orateurs: Roel Deseyn, Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi</i>	1	Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk over "de uitvoering van het 'Internet voor iedereen'-plan" (nr. 10068) <i>Sprekers: Roel Deseyn, Peter Vanvelthoven, minister van Werk</i>	1
Questions jointes de	2	Samengevoegde vragen van	2
- M. François-Xavier de Donnea au ministre de l'Emploi sur "le site www.saferchat.be" (n° 10231)	2	- de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Werk over "de site www.saferchat.be" (nr. 10231)	2
- M. Roel Deseyn au ministre de l'Emploi sur "la sécurisation défaillante des sites de bavardage sécurisés" (n° 10274) <i>Orateurs: François-Xavier de Donnea, Roel Deseyn, Peter Vanvelthoven, ministre de l'Emploi</i>	2	- de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk over "het niet veilig zijn van de beveiligde chatsites" (nr. 10274) <i>Sprekers: François-Xavier de Donnea, Roel Deseyn, Peter Vanvelthoven, minister van Werk</i>	2
Ordre des travaux	4	Regeling van de werkzaamheden	4
Question de Mme Magda De Meyer au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le retard en matière de prolongement des permis de séjour temporaires" (n° 10187) <i>Orateurs: Magda De Meyer, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</i>	5	Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de vertraging in het verlengen van tijdelijke verblijfsvergunningen" (nr. 10187) <i>Sprekers: Magda De Meyer, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</i>	5
Question de M. Jo Vandeurzen au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le projet du bourgmestre de Maastricht d'organiser une concertation avec les autorités belges à propos des coffee-shops" (n° 10352) <i>Orateurs: Jo Vandeurzen, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</i>	6	Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de plannen van de burgemeester van Maastricht om met de Belgische autoriteiten te overleggen over de coffeeshops" (nr. 10352) <i>Sprekers: Jo Vandeurzen, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</i>	6
Question de M. Patrick De Groote au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les contrôles des transports de déchets" (n° 10407) <i>Orateurs: Patrick De Groote, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</i>	7	Vraag van de heer Patrick De Groote aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de controles op afvaltransporten" (nr. 10407) <i>Sprekers: Patrick De Groote, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</i>	7
Question de M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les exigences linguistiques pour les membres du service judiciaire d'arrondissement de Bruxelles de la police fédérale" (n° 10504) <i>Orateurs: Olivier Maingain, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</i>	9	Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de taalvereisten voor de leden van de arrondissementale gerechtelijke dienst van Brussel van de federale politie" (nr. 10504) <i>Sprekers: Olivier Maingain, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</i>	9
Ordre des travaux	10	Regeling van de werkzaamheden	10

- | | | | |
|---|----|--|----|
| <p>Question de M. Francis Van den Eynde au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le blocage du compte bancaire des suspects de crimes graves" (n° 10604)</p> <p><i>Orateurs:</i> Francis Van den Eynde, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 10 | <p>Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het blokkeren van de bankrekening van verdachten van zware misdaden" (nr. 10604)</p> <p><i>Sprekers:</i> Francis Van den Eynde, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 10 |
| <p>Question de Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les directives relatives au fonds de sécurité routière adressées aux zones de police" (n° 10640)</p> <p><i>Orateurs:</i> Katrien Schryvers, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 11 | <p>Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de richtlijnen voor de politiezones met betrekking tot het verkeersveiligheidsfonds" (nr. 10640)</p> <p><i>Sprekers:</i> Katrien Schryvers, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 11 |
| <p>Question de Mme Marie Nagy au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'expulsion d'une mineure non accompagnée et de son enfant vers la Roumanie" (n° 10176)</p> <p><i>Orateurs:</i> Marie Nagy, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 12 | <p>Vraag van mevrouw Marie Nagy aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de uitwijzing naar Roemenië van een niet-begeleide minderjarige en haar kind" (nr. 10176)</p> <p><i>Sprekers:</i> Marie Nagy, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 12 |
| <p>Question de M. Claude Marinower au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'optimisation de l'engagement de la police lors des matches de football" (n° 10366)</p> <p><i>Orateurs:</i> Claude Marinower, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 14 | <p>Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "een optimale politie-inzet tijdens voetbalwedstrijden" (nr. 10366)</p> <p><i>Sprekers:</i> Claude Marinower, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 14 |
| <p>Question de M. Claude Marinower au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "une réunion de néonazis" (n° 10658)</p> <p><i>Orateurs:</i> Claude Marinower, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 15 | <p>Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "een bijeenkomst van neonazi's" (nr. 10658)</p> <p><i>Sprekers:</i> Claude Marinower, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 15 |
| <p>Question de M. Eric Libert au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la manifestation publique d'opinions politiques par un agent de la police fédérale" (n° 10585)</p> <p><i>Orateurs:</i> Éric Libert, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 16 | <p>Vraag van de heer Eric Libert aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het in het openbaar uiting geven aan een politieke overtuiging door een agent van de federale politie" (nr. 10585)</p> <p><i>Sprekers:</i> Éric Libert, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 16 |
| <p>Question de M. François Bellot au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la responsabilité civile et pénale des agents publics" (n° 10681)</p> <p><i>Orateurs:</i> François Bellot, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur</p> | 17 | <p>Vraag van de heer François Bellot aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de burgerrechtelijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid van overheidsambtenaren" (nr. 10681)</p> <p><i>Sprekers:</i> François Bellot, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</p> | 17 |
| <p>Question de M. Willy Cortois au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les paris</p> | 17 | <p>Vraag van de heer Willy Cortois aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse</p> | 17 |

truqués et les pratiques de corruption dans le football belge" (n° 10687)

Orateurs: **Willy Cortois, Patrick Dewael**, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Zaken over "de gok- en omkooppraktijken in het Belgisch voetbal" (nr. 10687)

Sprekers: **Willy Cortois, Patrick Dewael**, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

Questions jointes de	19	Samengevoegde vragen van	19
- M. Joseph Arens au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la grève de la faim des sans-papiers de l'église Saint Boniface" (n° 10696)	19	- de heer Joseph Arens aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de hongerstaking van mensen zonder papieren in de Sint-Bonifatiuskerk" (nr. 10696)	19
- Mme Marie Nagy au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la situation des sans-papiers de l'église Saint Boniface" (n° 10700)	19	- mevrouw Marie Nagy aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de situatie van de mensen zonder papieren in de Sint-Bonifatiuskerk" (nr. 10700)	19
<i>Orateurs:</i> Joseph Arens, Marie Nagy, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Sprekers:</i> Joseph Arens, Marie Nagy, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	
Ordre des travaux	21	Regeling van de werkzaamheden	21
Question de M. Dirk Claes au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le rapatriement de demandeurs d'asile en provenance du Népal" (n° 10701)	21	Vraag van de heer Dirk Claes aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de repatriëring van asielzoekers uit Nepal" (nr. 10701)	21
<i>Orateurs:</i> Dirk Claes, Patrick Dewael , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur		<i>Sprekers:</i> Dirk Claes, Patrick Dewael , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken	

**COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE**

du

MERCREDI 08 MARS 2006

Matin

**COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT**

van

WOENSDAG 08 MAART 2006

Voormiddag

La réunion publique est ouverte à 10 h 19 par M. André Frédéric, président.

01 Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Emploi sur "la mise en oeuvre du plan « Internet pour tous »" (n° 10068)

01.01 Roel Deseyn (CD&V) : Le plan d'action fédéral est censé réduire la fracture numérique en 2006 mais sa mise en oeuvre se fait attendre. De plus, les détaillants s'inquiètent de l'évolution du marché informatique.

Comment les ventes ont-elles évolué au cours des derniers mois et comment l'offre groupée est-elle répartie ? Comment saurons-nous si nous avons réellement attiré de nouveaux utilisateurs ? L'acheteur ne doit-il pas pour cela répondre à quelques questions ? Comment les distributeurs de matériel informatique sont-ils encadrés ? Ne serait-il pas possible de rassembler des ordinateurs amortis dans des centres de recyclage pour que ceux qui n'ont pas les moyens d'acquérir l'offre groupée puissent quand même accéder à l'ordinateur et à l'internet ?

01.02 Peter Vanvelthoven, ministre (en néerlandais) : Le projet "Internet pour tous" bat son plein. Il ressort de contacts avec le secteur qu'au quatrième trimestre 2005, aucun retard ne s'était accumulé sur le plan de la vente d'ordinateurs personnels. Cela dit, il n'est pas impossible qu'il y ait un retard au premier trimestre de 2006.

L'arrêté royal a été publié au *Moniteur belge* du 10 février 2006. Je puis adresser à celles et ceux qui le souhaitent une copie de l'avis du Conseil d'État

De vergadering wordt geopend om 10.19 uur door de heer André Frédéric, voorzitter.

01 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk over "de uitvoering van het 'Internet voor iedereen'-plan" (nr. 10068)

01.01 Roel Deseyn (CD&V): In 2006 moet het federale actieplan de digitale kloof dichten. De uitvoering ervan laat echter nog op zich wachten. De kleinhandel is bovendien verontrust over de evolutie op de pc-markt.

Hoe evolueerde de verkoop in de laatste maanden en hoe gebeurt de verdeling van het pakket? Hoe zullen we weten of we effectief nieuwe gebruikers aantrekken? Moet de koper daartoe niet enkele vragen beantwoorden? Hoe worden de pc-dealers begeleid? Kunnen afgedankte pc's worden verzameld in de kringloopcentra, zodat pc en internet ook bereikbaar worden voor wie zich het pakket niet kan veroorloven?

01.02 Minister Peter Vanvelthoven (Nederlands): Het project 'internet voor iedereen' loopt volop. Uit contacten met de sector blijkt dat er in het vierde kwartaal van 2005 geen vertraging in de verkoop van pc's was. Wellicht komt die vertraging er wel in het eerste kwartaal van 2006.

Het KB verscheen in het *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 2006. Ik heb voor wie het wenst een kopie van het advies van de Raad van State en van

et de l'arrêté royal. En outre, les informations requises peuvent être consultées sur le site portail fédéral. Les exigences techniques sont énumérées à l'article 3 de l'arrêté royal. Les demandes d'agrément doivent être introduites auprès du Fedict et être traitées dans les dix jours ouvrables. Les ensembles devraient être disponibles sur le marché vers la mi-avril.

Il s'agit d'une opération *one shot* qui suscite un très vif intérêt, en particulier chez les citoyens qui n'ont pas encore d'ordinateur personnel ni d'accès à internet. L'arrêté royal prévoit une méthode de mesure objective qui permettra de déterminer si l'objectif fixé a été atteint.

Le présent projet a été l'objet d'une ample concertation avec les secteurs concernés. Je ne puis leur faire de suggestions qui iraient au-delà de ce que prévoit l'arrêté royal. Il leur appartient désormais d'introduire les demandes d'agrément. Je défends évidemment toute nouvelle initiative qui contribuerait à réduire la fracture numérique.

01.03 Roel Deseyn (CD&V) : Ce sont surtout les nouveaux utilisateurs qu'il faut atteindre. C'est pourquoi il est bon de poser quelques questions aux acheteurs. Je me réjouis d'entendre que le secrétaire d'État soutient la suggestion des centres de recyclage. Il serait bon de lier cette initiative au projet. C'est un bon projet, mais nous devons veiller à ne pas frustrer les vendeurs de PC, dont les marges bénéficiaires sont déjà très étroites.

L'incident est clos.

02 Questions jointes de

- M. François-Xavier de Donnea au ministre de l'Emploi sur "le site www.saferchat.be" (n° 10231)

- M. Roel Deseyn au ministre de l'Emploi sur "la sécurisation défaillante des sites de bavardage sécurisés" (n° 10274)

02.01 François-Xavier de Donnea (MR) : Les services du ministre ont créé un portail fédéral www.saferchat.be pour permettre aux jeunes de douze ans et plus de surfer en toute sécurité sur le web. Or, un habitant de Seneffe y a trouvé référencés des sites contenant des photos érotiques ou choquantes. Dès l'annonce - le 3 février 2006 - de la présence de ces photos, ces sites auraient été retirés, mais le 6 février j'ai constaté que les liens vers de telles images étaient encore accessibles.

Qui donc a la charge quotidienne de ce site et

het KB bij. Op de federale portaalsite staat de nodige informatie. De technische vereisten worden opgesomd in artikel 3 van het KB. De erkenningsaanvragen moeten bij Fedict worden ingediend en moeten binnen de tien werkdagen worden behandeld. De pakketten zullen wellicht medio april beschikbaar zijn op de markt.

Dit is een eenmalige actie, waarvoor enorm veel interesse bestaat, vooral bij de burgers die nog geen pc of internet hebben. Het KB voorziet in een objectieve meetmethode zodat kan worden onderzocht of het beoogde doel werd bereikt.

Over dit project werd uitgebreid overlegd met de betrokken sectoren. Ik kan hun geen verdere suggesties doen dan wat in het KB staat. Het is nu aan hen om de erkenningsaanvragen in te dienen. Ik sta uiteraard achter elk extra initiatief dat de digitale kloof helpt te dichten.

01.03 Roel Deseyn (CD&V): Vooral nieuwe gebruikers moeten worden bereikt. Daarom is het goed enkele vragen voor te leggen aan de kopers. Ik ben blij dat de staatssecretaris de suggestie van de kringloopcentra steunt. Het zou goed zijn dit te koppelen aan het project. Het is een goed project, maar we moeten ervoor zorgen dat we de pc-dealers, die al over hele kleine winstmarges beschikken, niet frustreren.

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Werk over "de site www.saferchat.be" (nr. 10231)

- de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk over "het niet veilig zijn van de beveiligde chatsites" (nr. 10274)

02.01 François-Xavier de Donnea (MR): De diensten van de minister hebben een federale portaalsite www.saferchat.be opgericht om jongeren van twaalf jaar en ouder de mogelijkheid te bieden in alle veiligheid op het internet te surfen. Een inwoner van Seneffe heeft daar echter verwijzingen naar sites met erotische en schokkende foto's op ontdekt. Onmiddellijk nadat de aanwezigheid van die foto's werd gemeld – op 3 februari 2006 – zouden die sites zijn opgedoekt, maar op 6 februari heb ik vastgesteld dat de links naar dergelijke foto's nog altijd toegankelijk waren. Wie is met het dagelijks beheer van die site belast

quelles sont les précautions et vérifications faites pour s'assurer du caractère sûr de celui-ci ? Quelles mesures ont-elles été prises à la suite de ce dérapage ? Pourquoi, enfin, ne pas envoyer les adolescents directement sur la page d'accès aux chats sécurisés, au lieu de les faire transiter par des portails généraux sur lesquels on trouve le meilleur et le pire ?

Le **président** : Monsieur Deseyn, M. le ministre me fait remarquer que votre question porte sur le même objet bien qu'elle n'ait pas été jointe. Une réponse globale vous pose-t-elle problème ?

02.02 **Roel Deseyn** (CD&V) : Le coordinateur informatique de Seneffe a découvert récemment des photos de nus sur le site de chat sécurisé place.to.be, promu par les autorités auprès des jeunes disposant d'une carte d'identité électronique. Cet incident montre que la sécurisation doit être renforcée. La ministre de la Justice m'a informé de ce que la Belgique n'a encore jamais procédé à la fermeture d'un site internet.

Comment cet incident a-t-il pu se produire ? Des cas semblables se sont-ils déjà produits dans le passé ?

Comment se fait-il que le coordinateur informatique ait pu trouver ces photos alors qu'il n'avait pas accès au site, étant majeur ? Avec quelle sévérité modère-t-on le contenu des « chatbox » sécurisées ? Qui est responsable du placement de ces photos ? Quelles actions va-t-on lancer, le cas échéant, à l'encontre de cette personne ?

Combien de mineurs font-ils appel actuellement aux « chatbox » sécurisées ? Parmi les jeunes qui font partie de la catégorie d'âge concernée, quel est le pourcentage de ceux qui disposent d'une carte d'identité électronique et d'un lecteur de carte ?

02.03 **Peter Vanvelthoven**, ministre (*en français*) : Il est inexact que l'on ait trouvé des photos de nus sur les « chat box » sécurisés. Le portail était « Place 2B », l'un des plus grands fournisseurs du pays. Sur le site, il y avait aussi un lien dénommé « Photo fun », renvoyant à des photos parmi lesquelles figuraient des photos de nus. C'était les organisateurs de « Place 2B » qui assuraient la gestion quotidienne du même site.

Le propre des « chat box » sécurisés est d'empêcher des adultes mal intentionnés d'y avoir accès. Des modérateurs veillent à ce que le

en welke voorzorgsmaatregelen worden getroffen en welke controles worden uitgevoerd met betrekking tot de inhoud ervan? Welke maatregelen werden naar aanleiding van dat incident getroffen? Waarom geeft men de adolescenten niet rechtstreeks toegang tot de home page voor de beveiligde chats, zodat ze niet via de algemene portaalsites om moeten gaan? Daarop vindt men immers van alles en nog wat.

De **voorzitter**: Mijnheer Deseyn, de minister wijst mij erop dat uw vraag over hetzelfde onderwerp handelt, maar dat ze niet werd samengevoegd. Heeft u bezwaar tegen een antwoord in globo?

02.02 **Roel Deseyn** (CD&V): De informaticacoördinator van Seneffe ontdekte onlangs naaktfoto's op de beveiligde chatsite place.to.be, die door de overheid gepromoot wordt bij jongeren met een elektronische identiteitskaart. Dit incident toont aan dat de beveiliging moet worden verscherpt. De minister van Justitie informeerde mij dat in België nog nooit tot sluiting van een site werd overgegaan.

Hoe kon dit incident plaatsvinden? Hebben zich eerder al dergelijke zaken voorgedaan?

Hoe is de informaticacoördinator, als niet-minderjarige en dus zonder toelating, de foto's op het spoor gekomen? Hoe streng wordt er op de beveiligde chatboxen gemodereerd?

Wie is verantwoordelijk voor het plaatsen van de foto's? Welke acties zullen eventueel tegen deze persoon worden ondernomen?

Hoeveel minderjarigen gebruiken momenteel de beveiligde chatboxen? Hoeveel procent van de in aanmerking komende leeftijdsgroep beschikt al over een eID en een kaartlezer?

02.03 **Minister Peter Vanvelthoven** (*Frans*): Het klopt niet dat men naaktfoto's op de beveiligde chatboxen heeft aangetroffen. Het ging om de portaalsite "Place2B", een van de grootste Belgische internetaanbieders. Op de site bevond zich ook een link naar de site "Photo fun" waarop onder andere naaktfoto's te zien waren. De organisatoren van "Place2B" stonden in voor het dagelijks beheer van de site met dezelfde naam.

Kenmerkend voor beveiligde chatboxen is dat volwassenen met slechte bedoelingen er geen toegang toe krijgen of dat men dat in elk geval

« chat » reste convenable et que des utilisateurs indésirables ne viennent pas perturber l'ambiance. Ce système fonctionne bien mais n'est pas infaillible car les « chatteurs » peuvent placer eux-mêmes des éléments préjudiciables sur leur « chat box ».

Naturellement, il est important que le site web proposant des « chat box » sécurisés ne présente pas d'éléments non destinés aux enfants.

À l'avenir, pour éviter les éléments non destinés aux enfants, l'on ne trouvera sur le site www.saferchat.be que des liens vers la page d'accès de chatbox sécurisés. L'on évitera ainsi des éléments indésirables sur cette page.

(En néerlandais) Les photos de nu ne se trouvaient pas dans la partie protégée mais dans un espace du site portail qui est accessible à tous. Après avoir constaté la présence des photos, le coordinateur a immédiatement contacté le webmaster, qui a supprimé les photos sur-le-champ.

Jusqu'ici, les sites de bavardage sécurisés n'avaient encore jamais posé de problèmes de ce genre. Il est impossible de détecter qui a placé les photos en question. Elles figuraient sur la partie du site portail qui est accessible au public, sur laquelle chacun peut diffuser des photos ludiques.

Jusqu'à présent, les mineurs d'âge ne consultent qu'occasionnellement les sites de bavardage sécurisés. Le système du lecteur de carte et de l'identité électronique est encore trop récent. Entre-temps, 14 000 enfants âgés de 12 ans ont reçu un lecteur de carte gratuit et 2,3 millions de mineurs d'âge disposent d'une identité électronique.

La proposition de M. de Donnée de permettre aux chatteurs de consulter directement la partie sécurisée, sans passer par le site portail accessible au public, est très intéressante.

02.04 François-Xavier de Donnea (MR): Je remercie le ministre pour cette réponse positive.

02.05 Roel Deseyn (CD&V) : Je comprends que l'incident en tant que tel n'ait pas encore eu de répercussions importantes.

02.06 Peter Vanvelthoven, ministre (en néerlandais) : Le webmaster a immédiatement fait disparaître les photos en promettant d'être vigilant

tracht te verhinderen. Moderatoren zien erop toe dat de "chat" binnen de grenzen van het betamelijke blijft en dat ongewenste bezoekers de sfeer niet komen verpesten. Dat systeem heeft zijn verdiensten al bewezen, maar is niet onfeilbaar. De "chatters" kunnen immers zelf aanstootgevende zaken op hun "chatbox" plaatsen.

Het is uiteraard belangrijk dat de website die beveiligde "chatboxen" aanbiedt, zelf geen informatie bevat die niet voor kinderen bestemd is.

Om te voorkomen dat kinderen in de toekomst nog zouden worden geconfronteerd met zaken die niet voor hen bestemd zijn, zal de site www.safercat.bel links naar de homepage van beveiligde chatboxen bevatten. Aldus kan worden voorkomen dat op die pagina ongewenste elementen zouden voorkomen.

(Nederlands) De naaktfoto's bevonden zich niet in het beveiligde gedeelte, wel in een voor iedereen toegankelijk deel van de portaalsite. Nadat de coördinator de foto's had opgemerkt, werd onmiddellijk contact opgenomen met de webmaster, die de foto's onmiddellijk heeft verwijderd.

Op beveiligde chatsites werden tot dusver nog geen problemen van deze aard aangetroffen. Wie de foto's heeft geplaatst, valt niet op te sporen. Ze stonden op het publiek toegankelijk gedeelte van de portaalsite, waar iedereen de kans krijgt ludieke foto's te plaatsen.

De minderjarigen maken tot dusver nog eerder sporadisch gebruik van de beveiligde chatboxen. Het systeem met de kaartlezer en de elektronische identiteit is daarvoor nog iets te recent. Ondertussen hebben 14 000 twaalfjarigen een gratis kaartlezer gekregen. Zo een 2,3 miljoen minderjarigen hebben een elektronische identiteit ontvangen.

De suggestie van de heer de Donnea om de chatters de kans te geven onmiddellijk naar het beveiligde gedeelte te surfen zonder via de publiek toegankelijke portaalsite te gaan, is erg interessant.

02.04 François-Xavier de Donnea (MR): Ik dank de minister voor zijn positieve antwoord.

02.05 Roel Deseyn (CD&V): Ik begrijp dat er aan het incident als dusdanig nog niet veel gevolg werd gegeven.

02.06 Minister Peter Vanvelthoven (Nederlands): De webmaster heeft de foto's onmiddellijk verwijderd en heeft beloofd in de toekomst alert te

à l'avenir.

L'incident est clos.

03 Ordre des travaux

Le **président**: La question n°10124 de M. De Crem est reportée conformément à la décision de la Conférence des présidents du 11 février 2004. M. De Crem demande que l'on transmette la copie de sa question et de la réponse aux membres de la commission. Il en sera donc ainsi.

04 Question de Mme Magda De Meyer au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le retard en matière de prolongement des permis de séjour temporaires" (n° 10187)

04.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): A l'Office des étrangers, l'arriéré est de trois mois environ en ce qui concerne la prolongation des autorisations de séjour temporaires. Les demandeurs peuvent déposer les preuves nécessaires à la prolongation au plus tôt un mois avant l'expiration de leur permis auprès du service de la population de leur lieu de résidence. En raison du retard de trois mois, de plus en plus de personnes se retrouvent dans un no man's land entre l'expiration finale du permis d'une part et sa prolongation d'autre part. Les conséquences sociales de cette situation sont graves: licenciement, suspension du contrat d'emploi, suspension de l'allocation de chômage, absence de droit à l'aide du CPAS.

Comment ce problème peut-il être résolu ?

04.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Il est exact que l'Office des étrangers avait accumulé un arriéré dans le traitement des autorisations de séjour temporaires. L'an passé, le directeur général a été chargé de prendre toutes les mesures nécessaires pour remédier le plus rapidement possible à ce problème. Fin 2005, le service qui s'occupe spécifiquement des prolongations a été renforcé pour réaliser une opération de rattrapage à grande échelle. À ce jour, l'arriéré est en grande partie résorbé.

Pour éviter qu'une telle situation ne se reproduise, l'administration prendra plusieurs mesures structurelles.

zijn.

Het incident is gesloten.

03 Regeling van de werkzaamheden

De **voorzitter**: Vraag nr. 10124 van de heer De Crem werd uitgesteld in overeenstemming met de beslissing van de Conferentie van de voorzitters van 11 februari 2004. De heer De Crem vraagt dat een kopij van zijn vraag en van het antwoord aan de leden wordt overgezonden. Aldus zal geschieden.

04 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de vertraging in het verlengen van tijdelijke verblijfsvergunningen" (nr. 10187)

04.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): De dienst Vreemdelingenzaken kampt met een achterstand van een drietal maanden bij het verlengen van de tijdelijke verblijfsvergunningen. De aanvragers mogen de bewijzen die ze nodig hebben voor hun verlenging, ten vroegste een maand voor het verstrijken van hun vergunning binnenleveren bij de bevolkingsdienst van hun verblijfplaats. Door de vertraging van de drie maanden komen steeds meer mensen in een niemandsland terecht, tussen de einddatum van de vergunning enerzijds en het toekennen van de verlenging anderzijds. Dit leidt tot ernstige sociale gevolgen: ontslagen, schorsingen van het arbeidscontract, schorsingen van werkloosheidsvergoeding, geen recht op steun van het OCMW.

Hoe kan dit probleem uit de wereld worden geholpen?

04.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Het klopt dat de dienst Vreemdelingenzaken een achterstand had opgelopen bij het behandelen van de tijdelijke verblijfsvergunningen. De directeur-generaal heeft vorig jaar de opdracht gekregen alle nodige maatregelen te nemen om dit probleem zo snel mogelijk uit de wereld te helpen. Eind 2005 werd de dienst die zich specifiek met de verlenging bezig houdt, versterkt, met de bedoeling een grootschalige inhaaloperatie door te voeren. Vandaag is de achterstand al voor een groot deel weggewerkt.

Om een herhaling te voorkomen, zal de administratie een aantal structurele maatregelen uitwerken.

Dans de nombreux cas, la décision de prolongation est retardée parce que le demandeur a déposé un dossier incomplet ou a introduit sa demande en retard.

04.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): À cause de ce retard, de nombreux CPAS sont restés des mois dans l'incertitude, ignorant s'ils pouvaient ou non prolonger l'aide.

04.04 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Des mesures structurelles ont été prises pour éviter la répétition de ce genre de problèmes.

L'incident est clos.

05 Question de M. Jo Vandeurzen au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le projet du bourgmestre de Maastricht d'organiser une concertation avec les autorités belges à propos des coffee-shops" (n° 10352)

05.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Le bourgmestre de Maastricht demande la collaboration des communes belges proches de la frontière néerlandaise dans le cadre de la dispersion des « coffee-shops », qu'il souhaiterait repousser à l'extérieur de la ville. Le bourgmestre Leers voudrait organiser une concertation à ce sujet avec les autorités belges. Dans ce genre d'initiatives, il s'agit bien entendu d'une obligation légale. Dans le Limbourg belge, on redoute évidemment les conséquences néfastes possibles du tourisme de la drogue.

Quelle est l'attitude du gouvernement belge à l'égard des projets du bourgmestre de Maastricht et que fait-il pour les empêcher ?

05.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : La concertation organisée à Valkenburg entre le ministre néerlandais de la Justice, la ministre Onkelinx et moi-même avait été convenue précédemment en marge d'un Conseil européen. L'objectif consistait à aborder la question de la criminalité transfrontalière dans l'Eurégion. La criminalité transfrontalière liée aux drogues a été évoquée en détail. Il est ressorti de la concertation que de nombreuses initiatives existent déjà en matière de coopération internationale mais que la coopération peut encore être intensifiée dans l'Eurégion. Tous les instruments de droit conventionnel et autres qui permettent la coopération internationale doivent être exploités au maximum. Le Benelux a déjà accompli beaucoup de chemin dans ce domaine. Il a notamment été

In heel wat gevallen loopt de beslissing tot verlenging vertraging op omdat de aanvrager een onvolledig dossier indiende of laattijdig de aanvraag deed.

04.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Door die vertraging zijn heel wat OCMW's maandenlang in het ongewisse gebleven of ze al dan niet verlenging van de steun mochten toestaan.

04.04 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Er werden structurele maatregelen genomen om dergelijke problemen in de toekomst te vermijden.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de plannen van de burgemeester van Maastricht om met de Belgische autoriteiten te overleggen over de coffeeshops" (nr. 10352)

05.01 Jo Vandeurzen (CD&V): De burgemeester van Maastricht vraagt de medewerking van de Belgische gemeenten in de omgeving van de Nederlandse grens voor een spreiding van de zogenaamde coffeeshops. Hij wil ze meer naar de buitenkant van zijn stad drijven. Burgemeester Leers stuurt hiervoor aan op overleg met de Belgische autoriteiten. Dit is natuurlijk wettelijk verplicht bij dit soort initiatieven. In Belgisch Limburg houdt men vanzelfsprekend het hart vast voor de mogelijke nefaste gevolgen van het drugtoerisme.

Welke houding neemt de Belgische regering aan tegenover de plannen van de burgemeester van Maastricht en wat doet de regering om die plannen te verhinderen?

05.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Het overleg in Valkenburg tussen de Nederlandse minister van Justitie, minister Onkelinx en mijzelf, was eerder afgesproken in de marge van een Europese Raad. Het doel was om het probleem van de grensoverschrijdende criminaliteit in de Euregio te bespreken. De grensoverschrijdende drugscriminaliteit kwam uitgebreid aan bod. Uit het overleg bleek dat er inzake internationale samenwerking reeds heel wat gebeurt, maar dat de samenwerking in de Euregio nog kan worden geïntensifieerd. Alle verdragsrechtelijke en andere instrumenten die de internationale samenwerking mogelijk maken, moeten maximaal worden benut. De Benelux staat hier al bijzonder ver. Er werd onder meer afgesproken dat de *joint hit teams* worden voortgezet. Ook inzake drugs vervult de

convenu que les « *joint hit teams* » seraient poursuivies. En matière de drogues également, le Benelux remplit une fonction de laboratoire en Europe. Les politiques néerlandaise et belge seront mieux harmonisées sur la base d'une vision commune en matière de criminalité et d'un plan eurégional de sécurité. Une concertation est prévue à cet effet entre les autorités policières, judiciaires et administratives de l'Eurégion, en ce compris les autorités locales. Les autorités allemandes devront également y être associées.

En Belgique, la lutte contre la criminalité repose sur des plans de sécurité fédéraux et zonaux qui fixent des priorités. Un plan de sécurité commun doit absolument être mis en œuvre dans les régions frontalières. Les bourgmestres doivent être associés à la fixation des priorités.

Du côté néerlandais aussi, l'accent est mis sur l'aspect commun, tant en matière de production que de vente, de la criminalité liée aux drogues. Il convient de combattre celle-ci dans le cadre d'une coordination internationale et dans le respect des conventions internationales. Aussi faut-il éviter que des initiatives locales viennent déplacer le problème. Les phénomènes afférents au narcotourisme et à la production de drogues concernent la Belgique tout entière, et pas seulement la région frontalière. La politique néerlandaise de tolérance est aussi à l'origine de ces difficultés. Je déments l'existence d'une politique belge de tolérance. Il existe une directive du collège des procureurs généraux disposant que la détention de trois grammes de cannabis ne constitue pas une priorité en matière de politique des poursuites. Cette directive s'inscrit dans le prolongement d'une directive du gouvernement datant d'avant 1999.

05.03 Jo Vandeurzen (CD&V): Le monde politique souffre de troubles de la mémoire. Le gouvernement a imposé au Parlement la loi sur les drogues qui résulte de la note fédérale sur les drogues. La Cour d'arbitrage a violemment critiqué ce texte. On a tenté d'instaurer une politique de tolérance d'une manière juridiquement incorrecte. Le fait que des brochures aient déjà été diffusées, par exemple, a eu des conséquences pour la collectivité.

Après plusieurs années de politique de tolérance et les incohérences connexes, les Pays-Bas sont en train d'endiguer le mouvement. Le nombre de plantations de cannabis augmente dès lors en Belgique. Je pense que le ministre néerlandais de la Justice le comprend. Le ministre doit recourir à la

Benelux in Europa een laboratoriumfunctie. Het Nederlandse en Belgische beleid zullen beter op elkaar worden afgestemd op basis van een gemeenschappelijk criminaliteitsbeeld en een Euregionaal veiligheidsplan. Men plant hiervoor een overleg tussen de politionele, gerechtelijke en bestuurlijke overheden van de regio, inclusief de lokale overheden. Ook moet men de Duitse overheden erbij betrekken.

België doet aan criminaliteitsbestrijding met federale en zonale veiligheidsplannen die prioriteiten vastleggen. Het is van belang dat er in grensstreken een gemeenschappelijk veiligheidsplan komt. De burgemeesters moeten ingeschakeld worden bij de uitstippeling van de prioriteiten.

Ook aan Nederlandse zijde werd beklemtoond dat de drugscriminaliteit zowel inzake productie als verkoop een gezamenlijk probleem is, dat men in een internationaal gecoördineerde context moet bestrijden met respect voor de internationale verdragen. Lokale initiatieven die het probleem enkel verplaatsen, moeten dan ook worden vermeden. België, en niet enkel de grensstreek, wordt geconfronteerd met problemen van drugstoerisme en -productie. Die problemen worden mee veroorzaakt door het Nederlandse gedoogbeleid. Ik spreek tegen dat er een Belgisch gedoogbeleid bestaat. Er bestaat een richtlijn van het college van procureurs-generaal dat het bezit van drie gram cannabis niet als een prioriteit beschouwt in het vervolgingsbeleid. Die richtlijn sluit aan bij een richtlijn van de regering van voor 1999.

05.03 Jo Vandeurzen (CD&V): De politiek heeft een geheugenprobleem. De regering heeft de drugswet, als resultaat van de federale drugsnota, door het Parlement geduwd. Het Arbitragehof heeft die wet neergesabeld. Men heeft op een juridisch incorrecte manier gepoogd een gedoogbeleid te installeren. Dat men bijvoorbeeld al brochures verspreidde, had maatschappelijke gevolgen.

Na jaren gedoogbeleid met bijhorende inconsequenties is Nederland nu het gedoogbeleid aan het indijken. Daardoor neemt het aantal cannabisplantages in België toe. België moet duidelijk maken dat Nederland de consequenties van zijn beleid niet mag exporteren. Ik denk dat de

concertation et à tous les moyens juridiques pour s'opposer.

L'incident est clos.

06 Question de M. Patrick De Groote au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les contrôles des transports de déchets" (n° 10407)

06.01 Patrick De Groote (N-VA): Les chiffres les plus divers circulent à propos des contrôles des transports de déchets. Selon le ministre wallon, M. Lutgen, 63 pour cent des contrôles ont lieu en Flandre et 37 pour cent en Wallonie.

Le ministre peut-il confirmer ces chiffres ? Estime-t-il que l'enregistrement sous la forme d'écomessages ou de données statistiques soit important ? Qu'ont convenu les sociétés régionales de déchets et la police au sujet des écomessages ? Pourquoi le service wallon a-t-il, contrairement à l'OVAM, des compétences policières ? Qui supporte les coûts des contrôles ? L'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (IBGE) a-t-il également envoyé des écomessages ? A-t-il procédé à des contrôles sans envoyer d'écomessages ? L'IBGE a-t-il le droit d'intercepter des camions en l'absence de la police ?

06.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*): Les chiffres parus dans la presse ne se rapportent pas aux contrôles de transports de déchets que l'on communique au Service central environnement (SCE) de la police fédérale par le biais d'un écomessage électronique ni au nombre de contrôles proprement dits. La police fédérale a souligné que les chiffres ne reflétaient pas fidèlement les contrôles de transports de déchets réellement effectués par les services de police et d'autres instances compétentes.

Les données figurant dans l'écomessage doivent permettre d'améliorer la carte des transports de déchets en Belgique afin que l'on puisse s'attaquer de manière plus ciblée au trafic de déchets. Je ne dispose d'aucune indication selon laquelle les chiffres du ministre Lutgen seraient inexacts.

Le SCE a besoin de données statistiques, sa priorité étant de s'attaquer au trafic de déchets. Puisque le transport en constitue un volet essentiel, il est demandé à la police d'indiquer, dans un écomessage, quels transports de déchets ont effectivement été contrôlés lors d'opérations sur la

Nederlandse minister van Justitie hier begrip voor heeft. De minister moet het overleg en alle juridische middelen gebruiken om zich te verzetten.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Patrick De Groote aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de controles op afvaltransporten" (nr. 10407)

06.01 Patrick De Groote (N-VA): Er circuleren allerlei cijfers over controles op afvaltransporten. Volgens Waals minister Lutgen gebeurt 63 procent van de controles in Vlaanderen en 37 procent in Wallonië.

Kan de minister deze cijfers bevestigen? Vindt de minister de registratie in de vorm van ecoformulieren of statistische kennis belangrijk? Welke afspraken maakten de gewestelijke afvalmaatschappijen en de politie over de ecoformulieren? Waarom heeft de Waalse dienst politionele bevoegdheid en OVAM niet? Wie draagt de kosten van de controles? Heeft het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM) ook ecoformulieren opgestuurd? Heeft het controles uitgevoerd zonder ecoformulieren op te sturen? Kan het BIM los van de politie vrachtwagens intercepteren?

06.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): De cijfers in de pers hebben geen betrekking op de controles van afvaltransporten die men aan de centrale dienst Leefmilieu (CDL) van de federale politie meldt via een gestandaardiseerd ecoformulier en niet op het eigenlijk aantal controles. De federale politie wees erop dat de cijfers geen exact beeld geven van de werkelijk uitgevoerde controles van afvaltransporten door de politiediensten en andere bevoegde instanties.

De gegevens op het ecoformulier moeten de beeldvorming over afvaltransporten in België verbeteren zodat men de afvalzwendel gerichter kan aanpakken. Ik heb geen indicaties dat de cijfers van minister Lutgen onjuist zijn.

De CDL heeft nood aan statistische kennis, want hij heeft als prioriteit de aanpak van de zwendel in afvalstoffen. Omdat transporten hiervan een essentieel onderdeel kunnen zijn, vraagt men de politie bij controles op de openbare weg de daadwerkelijk gecontroleerde afvaltransporten via

voie publique.

Les sociétés régionales de déchets et la police ont convenu d'échanger leurs données concernant certains flux de déchets à risque afin de vérifier si les transports respectent les obligations administratives. Il appartient aux régions de conférer des compétences policières aux sociétés de déchets. Le coût de ces contrôles s'inscrit dans les coûts de fonctionnement généraux des services de police.

L'écomessage est un document de police interne. L'IBGE ne fournit d'ailleurs pas d'écomessages au SCE et il n'est pas subordonné au département de l'Intérieur. La Région bruxelloise n'a pas conféré à l'IBGE la compétence d'intercepter des camions. Pour les contrôles de transports de déchets, l'IBGE peut faire appel à la collaboration de la police locale et fédérale.

06.03 Patrick De Groote (N-VA): Les transports de déchets doivent faire l'objet de contrôles rigoureux en suffisance. Il est regrettable qu'on ne dispose pas de données chiffrées. Tous les transports ne sont pas de compétence fédérale mais seulement certains. Où puis-je obtenir des données exactes ?

06.04 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais) : Sur le plan policier, auprès du Service central de l'environnement.

L'incident est clos.

07 Question de M. Olivier Maingain au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les exigences linguistiques pour les membres du service judiciaire d'arrondissement de Bruxelles de la police fédérale" (n° 10504)

07.01 Olivier Maingain (MR) : Un problème juridique se pose au sujet des connaissances linguistiques d'agents - provenant de la BSR - du service judiciaire d'arrondissement de Bruxelles de la police fédérale. Ces agents seraient tenus de réussir un examen de connaissance de la seconde langue pour le 1^{er} avril 2006, alors que le service exerce sa mission avec l'appui du service de traduction et que les dossiers sont distribués aux agents selon leur appartenance linguistique et la langue de la procédure. Il me semble donc qu'ils ne sont pas soumis aux exigences de bilinguisme de l'article 69 de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative.

Ce problème vous est-il connu ? Quelle conclusion

een ecoformulier te vermelden.

De gewestelijke afvalmaatschappijen en de politie spraken af om de controlegegevens van bepaalde risicoafvalstromen uit te wisselen om na te gaan of transporten voldoen aan de administratieve verplichtingen. Het verstrekken van politionele bevoegdheden aan de afvalmaatschappijen is een gewestbevoegdheid. De kosten van de controles behoren tot de algemene werkingskosten van de politiediensten.

Het ecoformulier is een intern politiedocument. Het BIM levert derhalve geen ecoformulieren aan de CDL en is geen verantwoording verschuldigd aan Binnenlandse Zaken. Het Brussels Gewest heeft het BIM niet de bevoegdheid gegeven om vrachtwagens te intercepteren. Voor controles op afvaltransporten kan het BIM een beroep doen op samenwerking met de lokale en federale politie.

06.03 Patrick De Groote (N-VA): Er moeten voldoende nauwgezette controles worden gehouden op afvaltransporten. Het is jammer dat er geen statistisch cijfermateriaal is. Niet alle transporten zijn een federale bevoegdheid, maar sommige toch wel. Waar kan ik correcte gegevens krijgen?

06.04 Minister Patrick Dewael (Nederlands): Op het politionele niveau bij de centrale dienst Leefmilieu.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Olivier Maingain aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de taalvereisten voor de leden van de arrondissementale gerechtelijke dienst van Brussel van de federale politie" (nr. 10504)

07.01 Olivier Maingain (MR): De taalvereisten voor federale politieagenten – afkomstig uit de BOB – bij de gerechtelijke dienst arrondissement van Brussel doen juridische problemen rijzen. Tegen uiterlijk 1 april 2006 zouden die agenten immers moeten slagen voor een examen over hun kennis van de tweede landstaal, en dat terwijl de dienst bij het vervullen van zijn opdracht een beroep kan doen op de vertaaldienst. Bovendien worden de dossiers over de agenten verdeeld op grond van hun taalrol en de taal waarin de procedure wordt gevoerd. Ze lijken dus niet te zijn onderworpen aan de tweetaligheidsvereiste die bij artikel 69 van de wet op het gebruik van de talen in bestuurszaken is bepaald.

Bent u op de hoogte van dat probleem? Welke

juridique en tirez-vous ? Quelles mesures pratiques comptez-vous prendre pour préserver la bonne organisation de ce service judiciaire ?

Ce service a recueilli des agents de l'ancienne BSR dont la compétence - notamment en matière de criminalité « en col blanc » - est largement reconnue. Il serait regrettable qu'en raison de nouvelles exigences pour les membres de ce personnel, on démantèle un service performant.

07.02 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : Le service judiciaire de l'arrondissement de Bruxelles est un service régional au sens de l'article 32 des lois linguistiques, soumis au même régime que les services locaux établis dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Tout agent de ces services doit justifier d'une certaine connaissance de l'autre langue. Lors de la mise en place de la nouvelle police, une mesure transitoire a été prévue pour la situation que vous évoquez.

Les membres de l'ancienne BSR de Bruxelles n'étaient pas régis par les lois linguistiques coordonnées mais par la loi de 1938 sur l'emploi des langues à l'armée, qui exigeait le bilinguisme des services et non des agents. La mesure transitoire leur donne cinq ans pour répondre aux conditions de connaissances linguistiques individuelles.

07.03 Olivier Maingain (MR) : La loi sur la réforme des polices a certes entraîné des réorganisations de services avec des conséquences sur l'emploi des langues mais il n'était pas nécessaire de soumettre une catégorie d'agents, appréciés pour leurs compétences, à des exigences non justifiées.

Vous avez rappelé l'article 32 de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative, mais il y est aussi prévu que les personnes qui n'ont pas d'obligation de traiter des dossiers dans une autre langue ne sont pas soumises à l'exigence de bilinguisme.

Je vous demanderai donc de reprendre l'examen des dispositions légales pour que ce service poursuive son travail sans porter atteinte à la compétence d'agents dont les autorités judiciaires ont bien besoin à Bruxelles.

L'incident est clos.

08 Ordre des travaux

juridische conclusie trekt u eruit? Welke praktische maatregelen zal u nemen om de goede organisatie van die gerechtelijke dienst te vrijwaren?

Bij de dienst zijn ex-BOB'ers tewerkgesteld wier bekwaamheid – met name inzake de witteboordencriminaliteit – genoegzaam bekend is. Het zou jammer zijn mocht deze dienst, die puike prestaties levert, personeel verliezen doordat nieuwe eisen worden gesteld.

07.02 Minister Patrick Dewael (*Frans*) : De gerechtelijke dienst arrondissement van Brussel is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 32 van de taalwetten en is onderworpen aan dezelfde regels als de lokale diensten die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn gevestigd.

Alle personeelsleden van die diensten moeten een zekere kennis van de andere landstaal kunnen aantonen. Bij de oprichting van de nieuwe politiediensten werd voorzien in een overgangsmaatregel met betrekking tot de door u vermelde situatie.

De leden van de gewezen BOB van Brussel vielen niet onder de gecoördineerde taalwetten maar onder de wet van 1938 over het gebruik van de talen in het leger, die de tweetaligheid van de diensten en niet van het personeel vereiste. De overgangsmaatregel geeft hun vijf jaar om aan de voorwaarden inzake de individuele taalkennis te voldoen.

07.03 Olivier Maingain (MR) : De wet op de politiehervorming heeft natuurlijk reorganisaties van diensten meegebracht, wat ook gevolgen voor het gebruik der talen heeft gehad. Dit wil echter niet zeggen dat aan een categorie agenten die om hun bekwaamheid werden gewaardeerd, ongerechtvaardigde eisen moesten worden gesteld.

U heeft naar artikel 32 van de wet op het gebruik van de talen in bestuurszaken verwezen, maar dat artikel bepaalt ook dat de personeelsleden die geen dossiers in een andere taal moeten behandelen, niet aan de vereiste van de tweetaligheid onderworpen zijn.

Ik verzoek u derhalve de wettelijke bepalingen opnieuw te onderzoeken opdat die dienst zijn werk zou kunnen voortzetten zonder de bevoegdheid aan te tasten van personeel dat voor de gerechtelijke overheden in Brussel onontbeerlijk is.

Het incident is gesloten.

08 Regeling van de werkzaamheden

Le **président**: La question n°10509 de Mme Lanjri, la question n°10513 de M. Viseur, la question n°10524 de Mme Genot et la question n°10587 de Mme Verhaert sont reportées.

09 Question de M. Francis Van den Eynde au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le blocage du compte bancaire des suspects de crimes graves" (n° 10604)

09.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang) : Il y a peu, de nombreuses attaques à main armée et car-jackings ont été perpétrés à Gand et dans les environs en un laps de temps très court. Ils seraient imputables à deux individus agissant en duo, un homme d'origine nord-africaine et une femme d'origine néerlandaise. L'homme a déjà un passé de toxicomane et de dealer. Le couple - qui a été surnommé « Bonnie and Clyde » - est en fuite mais perçoit toujours un revenu d'intégration et une allocation loyer du CPAS de Gand. La police pense que les intéressés résident à l'étranger, d'où ils peuvent accéder à leur compte bancaire pour effectuer des retraits.

N'est-il pas possible de bloquer le compte de personnes suspectées d'avoir commis des actes criminels de première gravité ?

09.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Le blocage de comptes bancaires appartenant à des suspects est soumis à certaines conditions. En vertu de l'article 46 quater, § 2 du Code d'instruction criminelle, il doit s'agir de personnes soupçonnées d'avoir commis des délits punissables d'au moins un an de prison, et la demande doit émaner du parquet. De plus, un compte bancaire ne peut être bloqué que pour une durée maximale de trois jours ouvrables. Toutefois, l'article 35, § 1 prévoit que les avoirs en compte peuvent être bloqués pendant une période plus longue afin de vérifier si des transactions suspectes ont eu lieu.

Ceci dit, en vertu de l'article 46 quater, § 1, lorsque des transactions peuvent contribuer à détecter des infractions ou à retrouver la trace de suspects, le compte peut être placé sous surveillance durant une période renouvelable de maximum deux mois. Pour plus de détails, je suis contraint de renvoyer M. Van den Eynde à la ministre de la Justice.

09.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang) :

De **voorzitter**: De vraag nr. 10 509 van mevrouw Lanjri, de vraag nr. 10 513 van de heer Viseur, de vraag nr. 10 524 van mevrouw Genot en de vraag nr. 10 587 van mevrouw Verhaert worden uitgesteld.

09 Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het blokkeren van de bankrekening van verdachten van zware misdaden" (nr. 10604)

09.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Enige tijd geleden werd Gent en omgeving geteisterd door een reeks overvallen en carjackings binnen een korte tijdsperiode. De verdachten zijn een koppel, waarvan de man van Noord-Afrikaanse origine is en de vrouw een Nederlandse. De man begon zijn carrière als druggebruiker en drughandelaar. Het koppel - dat de bijnaam Bonnie en Clyde kreeg - is voortvluchtig, maar krijgt nog steeds een leefloon en huurtoelage van het Gentse OCMW.

De politie denkt dat zij zich in het buitenland bevinden, waar zij geld van hun bankrekening hebben gehaald.

Is het mogelijk om de rekening van verdachten van zware misdaden die zich in het buitenland bevinden te blokkeren?

09.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Het blokkeren van bankrekeningen van verdachten is onderworpen aan bepaalde voorwaarden. Volgens artikel 46 quater paragraaf 2 van het Wetboek van strafvordering moet het gaan om verdachten van misdrijven waarop minstens een jaar gevangenisstraf staat en het moet gevorderd worden door het parket. Een bankrekening kan maximum drie werkdagen geblokkeerd worden. Op basis van artikel 35 paragraaf 1 kunnen de tegoeden op een rekening ook voor een langere periode in beslag worden genomen om na te gaan of er verdachte transacties zijn gebeurd.

Wanneer transacties echter kunnen bijdragen tot het opsporen van misdrijven of verdachten, kan de rekening gedurende een verlengbare periode van maximum twee maanden onder toezicht worden geplaatst op basis van artikel 46 quater paragraaf 1a. Voor verdere details moet ik de heer Van den Eynde doorverwijzen naar de minister van Justitie.

09.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang):

C'est à la mode, de nos jours, de renvoyer la balle à la ministre de la Justice. Je l'interrogerai à ce sujet. Je trouve extraordinaire que des personnes soupçonnées d'une série de délits graves puissent quand même disposer de leur compte bancaire et qu'elles continuent, par-dessus le marché, à recevoir une aide du CPAS.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Katrien Schryvers au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les directives relatives au fonds de sécurité routière adressées aux zones de police" (n° 10640)

10.01 Katrien Schryvers (CD&V) : Les conseils de sécurité des zones de police devront avoir pris une décision sur les plans d'action de la sécurité routière pour le 1^{er} avril. La publication des directives se fait toutefois attendre, de sorte que les zones risquent d'être prises par le temps.

Quelle est la raison de ce retard ? Quelles mesures le ministre prendra-t-il afin de communiquer les directives dans les meilleurs délais ? La date butoir du 1^{er} avril ne peut-elle être reportée ?

10.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : En ma qualité de ministre de l'Intérieur, il me revient de garantir la cohérence des plans de la sécurité routière avec les plans de sécurité zonaux, mais cette matière ressortit en fait à la compétence du ministre de la Mobilité. Je peux toutefois communiquer que la date butoir sera effectivement reportée, de sorte que les zones de police disposeront, comme prévu, d'un délai de deux mois.

10.03 Katrien Schryvers (CD&V) : Il me semblait qu'il s'agissait d'une responsabilité partagée. Le ministre est tout de même responsable du fonctionnement et des dépenses des zones locales. Je prends acte du report, mais cela signifie évidemment que la date du 1^{er} juin n'est pas bien loin. J'espère que les zones seront informées dans les meilleurs délais et qu'il est faux que le gouvernement attend en fait le contrôle budgétaire, car, dans ce cas, il pourrait être procédé à des interventions non souhaitables.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Marie Nagy au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'expulsion d'une mineure non accompagnée et de son enfant vers la Roumanie" (n° 10176)

Het is tegenwoordig in de mode om door te verwijzen naar de minister van Justitie. Ik zal haar hierover ondervragen. Ik vind het fenomenaal dat verdachten van een reeks ernstige misdrijven toch kunnen beschikken over hun bankrekening en daarenboven ook nog OCMW-steun blijven ontvangen.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Katrien Schryvers aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de richtlijnen voor de politiezones met betrekking tot het verkeersveiligheidsfonds" (nr. 10640)

10.01 Katrien Schryvers (CD&V): Op 1 april moeten de veiligheidsraden van de politiezones een beslissing genomen hebben over de actieplannen verkeersveiligheid. De publicatie van de richtlijnen blijft echter uit, zodat de zones in tijdsnood dreigen te raken.

Wat is de reden van de vertraging? Welke maatregelen zal de minister nemen om de richtlijnen zo snel mogelijk mee te delen? Kan de deadline van 1 april niet worden uitgesteld?

10.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Als minister van Binnenlandse Zaken ben ik bij deze aangelegenheid betrokken om de coherentie te verzekeren van de verkeersveiligheidsplannen met de zonale veiligheidsplannen, maar de materie valt eigenlijk onder de bevoegdheid van de minister van Mobiliteit. Ik kan wel meedelen dat de deadline inderdaad zal worden uitgesteld, zodat de politiezones zoals gepland twee maanden de tijd zullen hebben.

10.03 Katrien Schryvers (CD&V): Ik dacht dat het om een gedeelde verantwoordelijkheid ging. De minister is toch verantwoordelijk voor de werking en de bestedingen van de lokale zones? Ik noteer dat er een uitstel komt, maar dat betekent natuurlijk wel dat het al gauw 1 juni zal worden. Ik hoop dat men de zones hiervan zo snel mogelijk zal inlichten en dat het niet waar is dat de regering eigenlijk wacht op de begrotingscontrole, want dan zouden er ingrepen kunnen gebeuren die niet wenselijk zijn.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Marie Nagy aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de uitwijzing naar Roemenië van een niet-begeleide minderjarige en haar kind"

(nr. 10176)

11.01 Marie Nagy (ECOLO): Une jeune fille a été expulsée en novembre dernier. Elle était détenue au Centre 127 bis avec son enfant de 20 mois, son compagnon et le frère de celui-ci, lorsque son tuteur a été désigné le 28 octobre 2005.

Il ressortait de sa fiche de signalement qu'elle était demandeuse d'asile et qu'un recours urgent avait été introduit contre la décision d'irrecevabilité de l'Office des étrangers.

En consultant son dossier, le tuteur et l'avocat choisi par le tuteur se sont rendu compte que la mineure avait signé, le 27 octobre, un document de renon à sa demande d'asile. Le formulaire comportait en guise de signature son nom et celui de son enfant. Son compagnon et le frère de celui-ci avaient également signé un même document.

L'avocat apprit alors que le recours urgent n'avait jamais été introduit et que la chambre du conseil était saisie d'une requête de mise en liberté introduite par un avocat, désigné à la demande du Centre 127 bis.

Le tuteur introduisit immédiatement un recours urgent contre la décision de refus de séjour avec ordre de quitter le territoire et constata à cette occasion que sa pupille n'avait pas signé la notification de la décision.

Trois jours plus tard, le tuteur est averti que le rapatriement est prévu le lendemain matin vers la Roumanie.

Comment se fait-il qu'un MENA soit maintenu en détention en centre fermé, qu'il soit auditionné, que la décision de refus de séjour lui soit notifiée, qu'un document de renon à sa demande d'asile lui soit présenté, le tout sans la présence d'un tuteur, que les informations concernant le déroulement de la procédure ne soient pas communiquées au tuteur, que le mineur non accompagné soit expulsé et que l'expulsion ait lieu avant que le CGRA ne puisse statuer sur le recours urgent? Entendez-vous ordonner une enquête interne pour déterminer les responsabilités?

11.02 Patrick Dewael, ministre (en français): La mineure concernée, âgée de dix-sept ans et onze mois, était accompagnée de son compagnon, du

11.01 Marie Nagy (ECOLO): In november jongstleden werd een jong meisje uitgewezen. Ze zat samen met haar kind van 20 maanden, haar partner en diens broer opgesloten in het Centrum 127 bis toen haar voogd op 28 oktober 2005 werd aangesteld.

Uit haar signalementfiche bleek dat ze asielzoekster was en dat een dringend beroep was ingesteld tegen een beslissing van onontvankelijkheid van de dienst Vreemdelingenzaken.

Bij het raadplegen van haar dossier ontdekten de voogd en de door hem gekozen advocaat dat de minderjarige op 27 oktober een document heeft ondertekend waarin zij van haar asielaanvraag afziet. Op het formulier stond bij wijze van handtekening haar naam en de naam van haar kind. Ook haar partner en diens broer hadden een gelijksoortig document ondertekend.

De advocaat heeft toen vernomen dat het dringende beroep nooit is ingesteld en dat een advocaat die door het Centrum 127 bis was aangesteld een verzoek tot invrijheidstelling bij de raadkamer had ingediend.

De voogd heeft toen onmiddellijk een dringend beroep ingesteld tegen de beslissing tot weigering van verblijf met bevel om het grondgebied te verlaten. Hierbij stelde hij vast dat zijn pupil de kennisgeving van de beslissing niet had ondertekend.

Drie dagen later wordt de voogd ervan verwittigd dat de repatriëring naar Roemenië de volgende ochtend is gepland.

Hoe komt het dat een niet-begeleide minderjarige vreemdeling opgesloten blijft in een gesloten centrum, dat zij wordt verhoord, dat de beslissing van verblijfsweigering haar wordt betekend, dat haar een document wordt voorgelegd waarin zij afziet van haar asielaanvraag, en dit allemaal zonder dat haar voogd aanwezig is, dat de informatie met betrekking tot het verloop van de procedure niet aan de voogd wordt meegedeeld, dat de niet-begeleide minderjarige wordt uitgezet en dat de uitzetting geschiedt voor het CGVS uitspraak kan doen over het dringend beroep? Bent u van plan een intern onderzoek te gelasten om uit te maken wie voor een en ander verantwoordelijk is?

11.02 Minister Patrick Dewael (Frans): De betrokken minderjarige die zeventien jaar en elf maanden oud is, was vergezeld van haar vriend,

frère de ce dernier et de l'un de ses enfants. Cette situation peu habituelle a conduit mes services à conclure un peu vite à sa majorité, alors elle aurait dû être considérée comme mineure non accompagnée.

Afin d'éviter qu'une telle situation ne se reproduise, le directeur général de l'Office des étrangers a rappelé aux chefs de service que le service de tutelle devait être systématiquement contacté.

Quant au recours urgent introduit auprès du Commissariat général, les services étaient en possession d'une renonciation à la demande d'asile signée par les intéressés. Par ailleurs, le recours auprès du Commissariat général, ayant été formulé tardivement, était irrecevable.

C'est pourquoi les démarches en vue de l'éloignement des intéressés ont été poursuivies. Ce rapatriement était dans l'intérêt supérieur de la jeune femme. Il importe de ne pas séparer les membres d'une même famille et de préserver les relations familiales.

11.03 Marie Nagy (ECOLO): La loi n'a pas été respectée et vous le reconnaissez.

Outre le rappel de la loi aux chefs de service, une sanction est-elle prévue ou ceci passe-t-il en pertes et profits ?

11.04 Patrick Dewael, ministre (en français): J'interrogerai le directeur général adjoint.

L'incident est clos.

12 Question de M. Claude Marinower au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'optimisation de l'engagement de la police lors des matches de football" (n° 10366)

12.01 Claude Marinower (VLD): Le 19 janvier, j'ai interrogé le ministre sur l'engagement optimal de la police lors des matches de football. Les chiffres font apparaître que les équipes présentant un risque moyen font davantage appel à la police pour l'organisation de matches que les équipes de tout premier plan. A l'époque, le ministre avait fait mention d'une rencontre avec les bourgmestres et les commissaires de police hébergeant sur leur territoire des clubs de première ou de deuxième division.

Quel est le résultat de cette concertation ? Des accords concrets ont-ils été conclus à propos de certains clubs ?

diens broer en één van haar kinderen. Deze ongewone situatie bracht mijn diensten ertoe overhaast te besluiten dat zij meerderjarig was, terwijl zij als een niet-begeleide minderjarige moest worden beschouwd.

Om een herhaling van dergelijke situaties te voorkomen, herinnerde de directeur-generaal van de dienst Vreemdelingenzaken de diensthoofden eraan dat de dienst Voogdij systematisch moet worden gecontacteerd. Wat nu het dringend beroep dat ingediend is bij het CGVS betreft, waren de diensten in het bezit van een door de betrokkenen ondertekend document waarin zij afzien van hun asielaanvraag. Daarenboven was het beroep bij het CGVS onontvankelijk omdat het te laat werd ingediend.

Daarom werden er verdere stappen ondernomen met het oog op de verwijdering van de betrokkenen.

Die repatriëring was in het hoger belang van de jonge vrouw. Het is belangrijk dat leden van een zelfde gezin niet van elkaar worden gescheiden en dat de gezinsbanden worden gevrijwaard.

11.03 Marie Nagy (ECOLO): De wet werd niet nageleefd en u erkent dat.

Is er, naast een herinnering van de wet aan de diensthoofden, in een sanctie voorzien of ziet men dit gewoon door de vingers ?

11.04 Minister Patrick Dewael (Frans): Ik zal navraag doen bij de adjunct-directeur-generaal.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "een optimale politie-inzet tijdens voetbalwedstrijden" (nr. 10366)

12.01 Claude Marinower (VLD): Op 19 januari ondervroeg ik de minister over de optimale politie-inzet bij voetbalwedstrijden. Uit de cijfers blijkt dat ploegen met een middelmatig risico meer een beroep doen op de politie bij de organisatie van voetbalwedstrijden dan de topploegen. De minister verwees toen naar een vergadering van de burgemeesters en politiecommissarissen met eerste- of tweedeklasseploegen.

Wat is het resultaat van dit overleg? Werden concrete afspraken gemaakt over bepaalde clubs?

12.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Le 13 février 2006, j'ai convoqué tous les bourgmestres et tous les chefs de corps hébergeant sur leur territoire un club de première ou de deuxième division. J'ai rappelé aux bourgmestres leurs responsabilités en matière de sécurité des infrastructures des stades et j'ai invité les chefs de corps à poursuivre une politique de verbalisation cohérente. J'entends accroître encore l'efficacité de la police en étendant l'application de la loi « football » de 24 heures avant à 24 heures après la rencontre sur l'ensemble du territoire. Nous préparons une modification législative tendant à alourdir la sanction minimum et les règles plus sévères en matière de surveillance par caméra seront bientôt publiées au *Moniteur belge*.

Nous ne voulons pas seulement rendre le football plus sûr, nous voulons aussi qu'il soit plus agréable. Depuis la suppression de la carte de supporter et l'enlèvement des clôtures intérieures, l'affluence du public a progressé de 10 % et les familles fréquentent de nouveau les stades. C'est évidemment aussi grâce à la diminution, ces dernières années, du nombre d'incidents. J'ai attiré l'attention des chefs de corps et des bourgmestres sur le fait que les spectateurs sont souvent traités comme des hooligans en puissance, ce qui provoque l'irritation et le mécontentement des supporters bien intentionnés.

Les chiffres révèlent en effet des différences significatives entre les zones. Je recherche un engagement policier qui soit adéquat par rapport au risque, fondé sur l'échange d'informations et l'analyse de risques, et dans le cadre duquel la présence visuelle de la police doit être réduite au minimum absolu. L'engagement de la police a déjà connu une baisse notable au cours des dernières années. Il s'agit à présent de substituer l'engagement qualitatif à l'engagement quantitatif, par le biais de la circulaire OOP 38.

Lors de la concertation, aucune conclusion n'a été tirée à l'égard de clubs individuels. L'on dispose toutefois d'un moyen de pression vis-à-vis des clubs qui ne se conformeraient pas aux recommandations, à savoir l'envoi de la facture.

12.03 Claude Marinower (VLD) : J'attends avec impatience la publication des documents annoncée par le ministre. On ne peut que se réjouir de l'augmentation du nombre de spectateurs qui assistent aux matches.

L'incident est clos.

12.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*): Op 13 februari 2006 riep ik alle burgemeesters en korpschefs met een club in eerste en tweede klasse samen. Ik heb de burgemeesters gewezen op hun verantwoordelijkheid inzake een veilige stadioninfrastructuur en de korpschefs aangemaand consequent te blijven verbaliseren. Ik wil de slagkracht van de politie nog vergroten door de toepassing van de voetbalwet te verruimen van 24 uur voor tot 24 uur na de wedstrijd op het hele grondgebied. Wij bereiden een wetswijziging voor om de minimumsanctie te verzwaren en binnenkort verschijnt een verscherping van de regels inzake camerabewaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Wij streven niet alleen naar veilig voetbal, maar ook naar aangenaam voetbal. Sinds de fankaart werd afgeschaft en de binnenomheiningen mogen worden verwijderd, komt tien procent meer publiek en komen opnieuw families naar de stadions. Dit is uiteraard ook te danken aan de daling van het aantal incidenten de laatste jaren. Ik wees de korpschefs en burgemeesters erop, dat bezoekers dikwijls als potentiële hooligans worden behandeld, wat tot irritatie en frustratie leidt bij goedmenende supporters.

De cijfers wijzen inderdaad op significante verschillen tussen de zones. Ik streef naar een politie-inzet die is aangepast aan het risico, die gebaseerd is op informatie-uitwisseling en risicoanalyse, en waarbij de visuele aanwezigheid van de politie tot een absoluut minimum moet worden herleid. De politie-inzet is de laatste seizoenen al enorm gedaald. Via wijzigingen in de circulaire OOP 38 willen we de kwantitatieve inzet nu vervangen door een kwalitatieve inzet.

Er werden op het overleg geen conclusies getrokken ten aanzien van individuele clubs. Voor clubs die zich niet aanpassen, is er wel een stok achter de deur, het opsturen van de factuur.

12.03 Claude Marinower (VLD): Ik kijk uit naar de publicatie. We kunnen ons alleen maar verheugen over het feit dat er meer publiek komt.

Het incident is gesloten.

13 Question de M. Claude Marinower au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "une réunion de néonazis" (n° 10658)

13.01 **Claude Marinower** (VLD) : Le week-end dernier, une équipe de reportage de VTM a été attaquée par un groupe d'adeptes de Blood & Honour lors d'un concert à Vremde-Boechout.

La police avait-elle été avertie de ce rassemblement de néonazis ? Pourquoi n'est-elle pas immédiatement intervenue après l'appel d'urgence ? Une enquête a-t-elle été ordonnée ?

13.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en néerlandais*) : Mes services n'avaient pas connaissance du lieu du rassemblement, que Blood & Honour a tenu secret jusqu'au dernier moment. Vers minuit quarante-cinq, la police a reçu un appel à propos d'une bagarre au Gildenhuis de Vremde. Cinq voitures de patrouille et un officier de police administrative se sont immédiatement rendus sur place mais n'ont rien pu constater à leur arrivée. Quelques heures plus tard, la police a été informée de l'admission des victimes de la bagarre à l'hôpital de Merksem. La police y a rencontré deux reporters indépendants qui avaient effectué des enregistrements pour VTM et avaient été molestés. Ils s'étaient eux-mêmes rendus en voiture à l'hôpital, sans attendre la police.

Un procès-verbal a été rédigé. La police locale semble avoir fait son travail. Dans l'immédiat, il ne semble pas nécessaire de faire procéder à une enquête plus approfondie mais j'en envisagerais l'éventualité si des éléments devaient plaider dans ce sens.

13.03 **Claude Marinower** (VLD) : Ceci est loin d'être la première rencontre de néonazis étrangers sur le territoire belge et à chaque fois l'information ne circule qu'a posteriori. Il est navrant de constater que cette racaille choisit précisément notre pays pour organiser de telles rencontres.

L'incident est clos.

14 Question de M. Eric Libert au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la manifestation publique d'opinions politiques par un agent de la police fédérale" (n° 10585)

14.01 **Éric Libert** (MR) : Depuis fin 2004, un agent

13 Vraag van de heer Claude Marinower aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "een bijeenkomst van neonazi's" (nr. 10658)

13.01 **Claude Marinower** (VLD): Vorig weekend werd in Vremde-Boechout een reportageteam van VTM ter gelegenheid van een concert aangevallen door een groep aanhangers van Blood & Honour.

Was de politie vooraf geïnformeerd over deze bijeenkomst van neonazi's? Waarom schoot de politie niet onmiddellijk in actie na de noodoproep? Werd een onderzoek bevolen?

13.02 **Minister Patrick Dewael** (*Nederlands*): Mijn diensten hadden geen weet van de plaats van de bijeenkomst. Blood & Honour hield ze tot op het laatste ogenblik geheim. Omstreeks kwart voor één 's nachts kreeg de politie een oproep in verband met een vechtpartij in het gildenhuis in Vremde. Vijf patrouillewagens en een officier van bestuurlijke politie gingen onmiddellijk ter plaatse, maar konden bij aankomst niets meer vaststellen. Enkele uren later werd de politie ingelicht over het feit dat de slachtoffers van de vechtpartij zich in het ziekenhuis van Merksem bevonden. De politie ontmoette daar twee zelfstandige reporters die voor VTM opnames hadden gemaakt en werden aangevallen. Zij waren zelf naar het ziekenhuis gereden, zonder op de politie te wachten.

Er werd een proces-verbaal opgesteld. Het lijkt erop dat de lokale politie haar werk deed. Verder onderzoek lijkt niet onmiddellijk nodig, maar als zich daartoe elementen aandienen, dan zal ik het overwegen.

13.03 **Claude Marinower** (VLD): Dit is de zoveelste bijeenkomst van buitenlandse neonazi's op Vlaams grondgebied die men alleen maar post factum kan vaststellen. Het is bedroevend dat dit gespuis precies onze contreien daarvoor uitkiest.

Het incident is gesloten.

14 Vraag van de heer Eric Libert aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het in het openbaar uiting geven aan een politieke overtuiging door een agent van de federale politie" (nr. 10585)

14.01 **Éric Libert** (MR): Sinds eind 2004 heeft een

du service DAC-SPC de la police fédérale à Bruxelles arborait dans son bureau un drapeau d'une formation politique. Malgré des réclamations, il a continué ses agissements en violation de la législation qui stipule que « les fonctionnaires de police s'abstiennent de manifester publiquement leurs opinions politiques ».

Cette situation perdure-t-elle ? Si ce comportement n'a pas cessé, quelles mesures comptez-vous prendre ?

14.02 **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Jusqu'ici, ces faits ne m'étaient pas connus. D'après mes renseignements, il ne s'agit nullement d'un drapeau reflétant les opinions politiques d'un fonctionnaire de police, mais d'une série de drapeaux, tant étrangers que belges, récupérés sur la voie publique ou cadeaux-souvenirs. La direction a cependant ordonné leur retrait pour éviter toute équivoque. Il n'y a donc plus de mesures à prendre.

L'incident est clos.

15 **Question de M. François Bellot au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la responsabilité civile et pénale des agents publics" (n° 10681)**

15.01 **François Bellot** (MR): La loi du 4 mai 1999 a précisé la couverture des responsabilités des agents publics - bourgmestres, échevins, députés permanents - mais dans certaines affaires récentes, des préposés ayant des responsabilités communales et provinciales ont été poursuivis personnellement pour défaut de prévoyance, notamment en matière de sécurité.

Ne faudrait-il pas étendre la portée de la loi à l'ensemble des préposés de pouvoirs locaux détenant une autorité dans des missions de sécurité ? Le statut de préposé n'entraîne-t-il pas automatiquement la substitution de sa responsabilité civile vers le pouvoir ou l'entreprise qui l'emploie en vertu des articles 1382 et suivants ?

15.02 **Patrick Dewael** ministre (*en français*) : La loi du 4 mai 1999 relative à la responsabilité civile et pénale des bourgmestres, échevins et membres de la députation permanente a inséré diverses dispositions dans les lois provinciale et communale. Les dispositions en matière d'organisation et de fonctionnement des institutions provinciales et

ambtenaar van de dienst DAC-SPC van de federale politie te Brussel een vlag van een politieke formatie in zijn kantoor hangen. Hoewel er klachten kwamen, volhardde hij in de boosheid en trad de wetgeving met voeten, die bepaalt dat "de politieambtenaren zich er in alle omstandigheden moeten van onthouden in het openbaar uiting te geven aan hun politieke overtuiging".

Is daar intussen verandering in gekomen? Welke maatregelen zal u nemen als dat niet het geval is?

14.02 **Minister Patrick Dewael** (*Frans*): Die feiten waren me tot op heden niet bekend. Volgens de inlichtingen waarover ik beschik, ging het helemaal niet om een vlag waaruit de politieke overtuiging van een politieambtenaar zou blijken, maar om een hele reeks vlaggen, zowel buitenlandse als Belgische, die de betrokkene vond op de openbare weg of als aandenken ten geschenke kreeg. Om verwarring te vermijden, heeft de directie het bevel gegeven de vlaggen te verwijderen. Er hoeven dus geen maatregelen meer te worden genomen.

Het incident is gesloten.

15 **Vraag van de heer François Bellot aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de burgerrechtelijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid van overheidsambtenaren" (nr. 10681)**

15.01 **François Bellot** (MR): De wet van 4 mei 1999 beschrijft de reikwijdte van de verantwoordelijkheden van de publieke ambtenaren – burgemeesters, schepenen, bestendige afgevaardigden – maar in bepaalde recente gevallen werden beambten met gemeentelijke en provinciale verantwoordelijkheden persoonlijk vervolgd wegens gebrek aan voorzorg meer bepaald inzake veiligheid.

Moet de reikwijdte van de wet niet worden uitgebreid naar alle beambten bij lokale besturen die verantwoordelijkheid dragen bij veiligheidsopdrachten? Houdt het statuut van beambte niet automatisch in dat zijn burgerlijke verantwoordelijkheid krachtens de artikels 1382 en volgende wordt overgedragen naar de overheid of het bedrijf dat hem tewerkstelt?

15.02 **Minister Patrick Dewael** (*Frans*): De wet van 4 mei 1999 betreffende de burgerlijke en strafrechtelijke verantwoordelijkheid van de burgemeesters, schepenen en leden van de bestendige afvaardiging heeft diverse bepalingen in de provinciale en gemeentelijke wetten gevoegd. De bepalingen inzake organisatie en werking van

communales relatives au statut des mandataires locaux ont été régionalisées. Pour les préposés, la fixation de leurs statuts administratif et pécuniaire relève désormais aussi de la compétence des Régions.

Il appartient donc aux Régions d'apprécier l'opportunité de souscrire à leur profit une assurance de responsabilité civile dans l'exercice de leurs missions. Je vous invite donc à poser ou faire poser votre question au ministre wallon des Affaires intérieures, compétent en la matière.

15.03 François Bellot (MR): C'était bien mon intention mais je souhaitais vous faire préciser les choses, car l'autorité régionale, quand elle est embarrassée, dit qu'il s'agit d'une loi fédérale.

Elle en a donc hérité et si elle estime qu'il manque quelque chose, c'est sa responsabilité.

L'incident est clos.

16 Question de M. Willy Cortois au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les paris truqués et les pratiques de corruption dans le football belge" (n° 10687)

16.01 Willy Cortois (VLD): Le scandale des paris et de la corruption dans le football belge suscite l'émotion. Chaque jour, les médias annoncent de nouveaux faits et le scandale ne cesse de prendre de l'ampleur. Selon un article récent du quotidien *De Tijd*, un groupe d'étude de la police judiciaire se pencherait depuis une dizaine d'années déjà sur les organisations criminelles asiatiques et dresserait la carte de leurs activités sur le territoire belge.

Combien de collaborateurs ce groupe compte-t-il ? Ont-ils reçu l'un ou l'autre signal concernant des éléments troublants dans les paris sur les rencontres de football en Belgique ? Quels pays sont particulièrement visés par ce groupe ?

16.02 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais) : Le groupe Mahjong, ainsi baptisé en raison du jeu chinois du même nom, fait partie de la direction Lutte contre la criminalité organisée de la direction générale de la police judiciaire. Il relève de la ministre de la Justice.

Le groupe d'étude compte quatre collaborateurs et se consacre à l'étude des pays suivants : la

de provinciale en communales instellingen met betrekking tot het statuut van lokale verkozenen worden op gewestelijk niveau geregeld. Voortaan zijn de gewesten eveneens bevoegd voor de bepaling van het administratief statuut en het loon van de beampten.

De gewesten bepalen ook wanneer een verzekering burgerlijke aansprakelijkheid moet worden afgesloten voor hun opdrachten. Gelieve uw vraag dus te stellen of te laten stellen aan de Waalse minister van Binnenlandse Zaken, die hiervoor bevoegd is.

15.03 François Bellot (MR): Dat was ik wel degelijk van plan, maar ik wou u de zaak uit de doeken laten doen, want wanneer de gewestelijke overheid in verlegenheid wordt gebracht, zegt zij dat het een federale wet betreft.

Zij heeft die bevoegdheid dus overgeërfd en wanneer zij denkt dat er iets ontbreekt, is dat haar verantwoordelijkheid.

Het incident is gesloten.

16 Vraag van de heer Willy Cortois aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de gok- en omkooppraktijken in het Belgisch voetbal" (nr. 10687)

16.01 Willy Cortois (VLD): Het gok- en omkoopschandaal in het Belgisch voetbal beroert de gemoederen. De media maken dagelijks melding van nieuwe feiten en het schandaal deint steeds verder uit. Volgens een recent artikel in *De Tijd* zou in de schoot van de gerechtelijke politie al sinds een tiental jaren een studiegroep actief zijn die zich buigt over criminele Aziatische organisaties en die hun activiteiten op Belgisch grondgebied in kaart brengt.

Uit hoeveel medewerkers is deze groep samengesteld? Hebben zij op een of andere manier signalen opgevangen dat er een en ander aan de hand was op het vlak van opvallende gokactiviteiten bij Belgische voetbalwedstrijden? Welke landen worden door de groep bijzonder in het oog gehouden?

16.02 Minister Patrick Dewael (Nederlands): De groep Mahjong, genoemd naar het gelijknamige Chinese spel, maakt deel uit van de directie Bestrijding Georganiseerde Criminaliteit van de algemene directie Gerechtelijke Politie. Die valt onder de bevoegdheid van de minister van Justitie.

De studiegroep bestaat uit vier medewerkers en legt zich toe op het bestuderen van volgende

Thaïlande, le Laos, le Cambodge, Myanmar, la Malaisie, Singapour, le Vietnam, le Japon, Taïwan, l'Indonésie, la Chine, les Philippines et la Corée du Nord et du Sud. Les collaborateurs se basent sur des études internationales et des analyses effectuées par des services tels qu'Interpol et sur des rapports de service de police étrangers. Ils tirent également leurs renseignements des sources suivantes : des enquêtes judiciaires belges, la Banque de données nationale générale, des sources diverses, l'Office des étrangers, l'Institut national de statistique, le Haut commissariat aux réfugiés et le SPF Intérieur.

Jamais par le passé l'équipe Mahjong n'avait eu connaissance de dossiers comparables d'une telle ampleur. L'article du quotidien *De Tijd* était basé sur les expériences des collaborateurs dans des enquêtes en cours et des analyses.

L'équipe mène des enquêtes sur la traite des êtres humains, le blanchiment d'argent, le trafic de drogue et la fraude aux cartes de crédit. Il collabore étroitement avec la police de Hong-Kong. L'officier de liaison de la police belge en Thaïlande est également compétent pour la Chine. Il y a peu de contacts avec la police chinoise, bien qu'une délégation chinoise ait rejoint l'équipe Mahjong pour une visite d'étude voici trois ans.

16.03 Willy Cortois (VLD): Ces collaborateurs doivent être des surhommes ! Avec seulement quatre personnes, ils couvrent une zone gigantesque, que ce soit sur le plan géographique ou sur celui des pratiques criminelles.

Cela fait plusieurs mois que le scandale a éclaté dans la presse. Je ne comprends pas que l'équipe Mahjong n'ait rien vu venir. Je crains que les collaborateurs ne puissent faire mieux que de prendre connaissance des informations publiées dans la presse.

L'incident est clos.

17 Questions jointes de

- M. Joseph Arens au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la grève de la faim des sans-papiers de l'église Saint Boniface" (n° 10696)
- Mme Marie Nagy au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la situation des sans-papiers de l'église Saint Boniface" (n° 10700)

landen: Thailand, Laos, Cambodja, Myanmar, Maleisië, Singapore, Vietnam, Japan, Taiwan, Indonesië, China, de Filippijnen en Noord- en Zuid-Korea. De medewerkers baseren zich op internationale studies en analyses van diensten zoals Interpol en op rapporten van buitenlandse politiediensten. Daarnaast halen ze gegevens uit volgende bronnen: Belgische gerechtelijke onderzoeken, de Algemene Nationale Gegevensbank, allerlei open bronnen, de dienst Vreemdelingenzaken, het Nationaal Instituut voor de Statistiek, het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen en de FOD Binnenlandse Zaken.

Het Mahjong-team had in het verleden geen weet van vergelijkbare dossiers van dergelijke omvang. Het beschikt slechts over een aantal dossiers van eerder beperkte omvang. Het artikel in *De Tijd* was gebaseerd op de ervaringen van de medewerkers in lopende onderzoeken en analyses.

Het team voert onderzoeken uit inzake mensenhandel, witwaspraktijken, drugtrafik en fraude met kredietkaarten. Er wordt hierbij goed samengewerkt met de politie van Hongkong. De verbindingsofficier van de Belgische politie in Thailand is ook bevoegd voor China. Met de Chinese politie zijn er weinig contacten, al bracht een Chinese delegatie een drietal jaren geleden een studiebezoek aan het Mahjong-team.

16.03 Willy Cortois (VLD): Die medewerkers moeten wel echte supermannen zijn! Met slechts vier medewerkers bestrijken zij een enorm gebied, zowel geografisch als qua criminele praktijken.

Het schandaal is al maanden geleden uitgebracht in de pers. Ik begrijp niet dat het Mahjong-team niets heeft zien aankomen. Ik vrees dat de medewerkers niet meer kunnen doen dan volgen wat er in de pers verschijnt.

Het incident is gesloten.

17 Samengevoegde vragen van

- de heer Joseph Arens aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de hongerstaking van mensen zonder papieren in de Sint-Bonifatiuskerk" (nr. 10696)
- mevrouw Marie Nagy aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de situatie van de mensen zonder papieren in de Sint-Bonifatiuskerk" (nr. 10700)

17.01 Joseph Arens (cdH): Une soixantaine de «sans-papiers» ont commencé à occuper l'église Saint-Boniface à Ixelles, le 19 octobre 2005. Leur nombre ne cesse d'augmenter. En février, ils étaient 130.

Une vingtaine de personnes ont entamé une grève de la faim aux alentours du 20 février afin de protester contre l'avis négatif de l'Office des étrangers à leur nouvelle demande d'asile. Sur les nombreux dossiers de régularisation introduits, 43 ont reçu une réponse négative. Le 4 mars, la totalité des occupants sans-papiers de Saint-Boniface a décidé de se priver de nourriture en signe de désespoir.

Comptez-vous avoir des contacts avec ces « sans papiers »? Si non, quelles sont vos intentions? Quelle est votre position quant à une éventuelle intervention du médiateur fédéral? L'Office des étrangers réexamine-t-il tous les dossiers individuels?

17.02 Marie Nagy (ECOLO): Aujourd'hui, il semblerait que l'ensemble des occupants ait décidé d'arrêter de se nourrir parce qu'ils estiment ne pas être entendus. Ce cri de désespoir mérite d'être entendu.

Cinq des personnes qui occupaient l'église Saint-Boniface se retrouvent aujourd'hui en centre fermé et deux ont été expulsées, ce qui ne fait qu'augmenter le sentiment de désespoir des occupants.

Comptez-vous rencontrer et écouter ces personnes? Les dossiers seront-ils examinés conformément à l'engagement pris par M. Rosemont?

17.03 Patrick Dewael, ministre (*en français*): Mes collaborateurs ont rencontré les délégués des sans-papiers le 12 janvier dans les locaux du Centre pour l'égalité des chances, en compagnie du directeur général de l'Office des étrangers et d'un représentant du Centre. Ensuite, le directeur général de l'Office a rencontré à deux reprises les occupants à l'église même. Ce matin, mes collaborateurs ont invité des sans-papiers à mon cabinet. Étant donné qu'un dialogue est instauré, une intervention du médiateur fédéral n'est pas nécessaire.

L'Office des étrangers examine ou réexamine tous les dossiers des sans-papiers de façon individuelle pour autant que ceux-ci ne soient pas à l'instruction

17.01 Joseph Arens (cdH): Op 19 oktober 2005 hebben een zestigtal mensen zonder papieren de Sint-Bonifatiuskerk in Elsene bezet. Sindsdien is hun aantal alleen maar gestegen. In februari waren ze al met 130.

Omstreeks 20 februari zijn een twintigtal mensen in hongerstaking gegaan om te protesteren tegen het negatieve advies dat de Dienst Vreemdelingenzaken over hun nieuwe asielaanvraag heeft uitgebracht. Van de talrijke regularisatiedossiers die werden ingediend, werden er 43 afgewezen. Op 4 maart hebben de overige bezetters van de Sint-Bonifatiuskerk zich bij de hongerstaking aangesloten om aan hun wanhoop uiting te geven.

Zal u die mensen zonder papieren te woord staan? Zo neen, wat bent u van plan? Wat zou u ervan vinden mocht de federale ombudsman worden ingeschakeld? Zal de Dienst Vreemdelingenzaken alle individuele dossiers herbekijken?

17.02 Marie Nagy (ECOLO): Vandaag zijn alle bezetters van de kerk blijkbaar in hongerstaking omdat ze niet gehoord menen te worden. Die wanhoopskreet verdient onze onverdeelde aandacht.

Vijf van de personen die de Sint-Bonifatiuskerk hebben bezet, bevinden zich momenteel in een gesloten centrum en twee van hen werden uitgewezen, wat de wanhoop van de bezetters alleen maar doet toenemen.

Bent u bereid die personen te ontmoeten en naar hun eisen te luisteren? Zullen de dossiers worden onderzocht, in overeenstemming met de verbintenissen die de heer Rosemont is aangegaan?

17.03 Minister Patrick Dewael (*Frans*): Mijn medewerkers hebben de afgevaardigden van de mensen zonder papieren op 12 januari in de gebouwen van het Centrum voor gelijkheid van kansen ontmoet, in aanwezigheid van de directeur-generaal van de dienst Vreemdelingenzaken en een vertegenwoordiger van het Centrum. Vervolgens heeft de directeur-generaal van het Centrum de bezetters van de kerk zelf tweemaal ontmoet. Vanochtend hebben mijn medewerkers de mensen zonder papieren in mijn kabinet uitgenodigd. Aangezien er een dialoog werd opgestart, is een interventie van de federale ombudsman niet noodzakelijk.

De dienst Vreemdelingenzaken onderzoekt of heronderzoekt alle dossiers van de mensen zonder papieren op individuele wijze, voor zover die

auprès d'autres instances. Ainsi, plusieurs personnes sont toujours en procédure devant les instances d'asile, d'autres ont été invitées à le faire. Des dossiers de personnes qui avaient introduit une demande d'autorisation de séjour en application de l'article 9.3 ont été examinés prioritairement.

L'examen des dossiers se poursuit donc mais l'occupation d'une église ou l'organisation d'une grève de la faim ne peut donner lieu à un traitement de faveur ou à des priorités. La jurisprudence, en cas de demande en application de l'article 9.3, reste d'application.

17.04 Joseph Arens (cdH) : Je comprends bien la situation, mais nous demandons une approche humaine. Si des familles avec enfants font la grève de la faim dans notre pays, quelque chose ne va pas ! Nous demandons d'améliorer la procédure pour régulariser ou faire le nécessaire pour éviter ces situations inacceptables.

17.05 Marie Nagy (ECOLO) : Il est certes positif d'organiser une rencontre entre l'Office des étrangers et votre cabinet, mais ce n'est pas suffisant.

Nous nous inquiétons ainsi des mesures de rétorsion rapides qui semblent prises (placement en centre fermé ou expulsion) vis-à-vis de personnes identifiées comme occupants de l'église. Qu'en est-il des personnes placées en centres fermés ? Leur dossier est-il examiné comme celui des autres occupants ? Pourquoi sont-elles dans ces centres ? Est-ce dans l'attente d'une expulsion ?

Comme M. Arens, j'estime urgent de modifier l'article 9.3 et de définir des critères objectifs et une commission permanente de régularisation. J'espère que les propositions de loi en ce sens seront rapidement prises en considération par la Chambre, sinon la situation va empirer et des milliers de dossiers resteront en attente.

17.06 Patrick Dewael, ministre (*en français*) : Je répète que chaque cas est traité individuellement. Les mesures sont donc propres à chaque situation individuelle.

En fait, ce que Mme Nagy souhaite, c'est une approche globale pour tous les occupants. Je ne peux le faire !

dossiers niet door andere instanties worden onderzocht. Zo hebben verscheidene mensen een procedure ingesteld bij de asielinstanties en werden anderen verzocht dat te doen. Dossiers van personen die een aanvraag voor een verblijfsvergunning hebben ingediend met toepassing van artikel 9.3 werden bij voorrang onderzocht.

Het onderzoek van de dossiers wordt voortgezet, maar de bezetting van een kerk of het houden van een hongerstaking mogen geen aanleiding geven tot een prioritaire of voorkeurbehandeling. In geval van een aanvraag met toepassing van artikel 9.3 blijft de rechtspraak gelden.

17.04 Joseph Arens (cdH): Ik begrijp de situatie wel, maar wij vragen een menselijke aanpak. Wanneer gezinnen met kinderen in ons land in hongerstaking gaan, is er iets mis! Wij vragen de regularisatieprocedure te verbeteren of het nodige te doen om onaanvaardbare situaties te voorkomen.

17.05 Marie Nagy (ECOLO): Het is inderdaad goed om een ontmoeting tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en uw kabinet te organiseren, maar dat is niet genoeg.

We maken ons zorgen over de snelle vergeldingsmaatregelen die blijkbaar worden genomen (plaatsing in een gesloten centrum of uitwijzing) tegenover personen die worden geïdentificeerd als bezetters van de kerk. Hoe zit het met de mensen die in gesloten centra werden geplaatst? Wordt hun dossier onderzocht zoals dat van de andere bezetters? Waarom zitten ze in die centra? Zijn ze daar in afwachting van hun uitwijzing?

Zoals de heer Arens ben ik van mening dat het artikel 9, § 3 dringend moet worden aangepast, dat er objectieve criteria moeten worden bepaald en een vaste commissie voor de regularisatie moet worden opgericht. Ik hoop dat de wetsvoorstellen in die zin snel in overweging zullen worden genomen door de Kamer zonet zal de situatie verslechteren en zullen er duizenden dossier in de koelkast blijven zitten.

17.06 Minister Patrick Dewael (*Frans*): Ik herhaal dat elk geval individueel wordt behandeld. De maatregelen zijn dus eigen aan elke individuele situatie.

Wat mevrouw Nagy eigenlijk wenst, is één aanpak in globo voor alle bezetters. Ik kan dat niet doen! Men vraagt mij iets te ondernemen voor personen

On me demande d'agir pour des personnes qui n'ont rien demandé. Or, il faut qu'elles aient introduit une demande sur base de la loi pour pouvoir faire quelque chose.

17.07 Marie Nagy (ECOLO): M. le ministre interprète les choses comme il le souhaite. Ce que je dis, c'est qu'il faut examiner chaque cas selon des critères plus larges que ceux de la jurisprudence actuelle. Cela ne donnera lieu qu'à très peu de dossiers. Il faut tenir compte des attaches, de l'insertion en Belgique et de la durée du séjour.

Les dossiers des personnes qui occupaient l'église et se retrouvent en centre fermé seront-ils examinés de la même manière que ceux des personnes qui occupent actuellement l'église, c'est-à-dire sur base d'une nouvelle demande introduite sur base de l'article 9.3 ?

L'incident est clos.

18 Ordre des travaux

Le **président**: La question n°10600 de M. Fournaux est d'office reportée puisqu'il n'est pas excusé.

19 Question de M. Dirk Claes au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le rapatriement de demandeurs d'asile en provenance du Népal" (n° 10701)

19.01 Dirk Claes (CD&V): En réalité, l'état d'urgence est en vigueur au Népal de façon ininterrompue depuis février 2005. Le pays est le théâtre d'un grand nombre de disparitions préoccupantes. Des organismes de défense des droits de l'homme parlent de catastrophe humanitaire. Par ailleurs, le SPF Affaires étrangères déconseille aux voyageurs de s'y rendre.

Peut-on garantir la sécurité des demandeurs d'asile népalais qui sont rapatriés ? Le SPF Affaires étrangères a-t-il rendu un avis au SPF Intérieur à propos des risques pour la sécurité ? Est-il possible, dans de telles circonstances, de forcer des Népalais à retourner dans leur pays ? Qu'en est-il de leur sécurité après le retour forcé ? A-t-on mis sur pied l'antenne diplomatique annoncée ? A-t-on encore créé des antennes dans d'autres pays ? Si l'on ne peut garantir la sécurité des ressortissants népalais, le ministre a-t-il l'intention de leur octroyer une autorisation de séjour temporaire en Belgique ?

die niets gevraagd hebben. Opdat ik iets zou kunnen ondernemen, moeten zij echter een aanvraag op grond van de wet hebben ingediend.

17.07 Marie Nagy (ECOLO): De minister interpreteert een en ander naar eigen goeddunken. Wat ik zeg, is dat men elk geval moet onderzoeken aan de hand van criteria die ruimer zijn dan de huidige rechtspraak. Dat zal slechts aanleiding geven tot een zeer klein aantal dossiers. Men moet rekening houden met de banden met België, de integratie in ons land en de verblijfsduur.

Zullen de dossiers van de personen die de kerk bezet hebben en nu in een gesloten centrum verblijven, op dezelfde manier worden onderzocht als die van de huidige bezetters van de kerk, namelijk op basis van een nieuwe aanvraag die op grond van artikel 9.3 werd ingediend?

Het incident is gesloten.

18 Regeling van de werkzaamheden

De **voorzitter**: Aangezien de heer Fournaux niet verontschuldigd is, wordt zijn vraag nr. 10600 automatisch verdaagd.

19 Vraag van de heer Dirk Claes aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de repatriëring van asielzoekers uit Nepal" (nr. 10701)

19.01 Dirk Claes (CD&V): Sedert februari 2005 is in Nepal in feite de noodtoestand ononderbroken van kracht. Het land kent een groot aantal onrustwekkende verdwijningen. Mensenrechtenorganisaties spreken van een humanitaire ramp. De FOD Buitenlandse Zaken geeft een negatief reisadvies.

Kan men de veiligheid garanderen van Nepalese asielzoekers die gerepatriëerd worden? Heeft Buitenlandse Zaken advies verstrekt aan Binnenlandse Zaken over de veiligheidsrisico's? Is het in deze omstandigheden mogelijk om Nepalezen tot een terugkeer te dwingen? Wat met hun veiligheid na de gedwongen terugkeer? Heeft men de aangekondigde diplomatieke antenne opgericht? Heeft men nog antennes opgericht in andere landen? Wil de minister de Nepalezen een tijdelijke toestemming verlenen om hier te verblijven indien men hun veiligheid niet kan garanderen?

19.02 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Le SPF Affaires étrangères n'a à ce jour nullement indiqué que le rapatriement de ressortissants népalais en situation illégale présentait un risque pour la sécurité. Le commissaire général formule un avis fondé sur l'article 63/5 de la loi sur les étrangers. Aucun avis négatif n'a été fourni en ce qui concerne le rapatriement éventuel de Népalais en situation illégale. Les troubles ont essentiellement lieu dans la campagne népalaise. Rien n'empêche dès lors que les demandeurs d'asile népalais déboutés soient rapatriés vers la capitale népalaise. En 2005, pas plus de trois Népalais ont d'ailleurs été rapatriés. Un fonctionnaire à l'immigration de l'Office des étrangers a constaté lors d'une visite de travail en septembre 2005 que la sécurité des Népalais était garantie dans leur pays d'origine. À Katmandou, le consulat honoraire peut, si nécessaire, intervenir pour le monitoring.

19.03 Dirk Claes (CD&V) : Même au cours de la semaine violente des élections, un Népalais a été rapatrié. Il serait utile de refaire le point sur la situation. Peut-être devrions-nous suspendre le retour forcé pendant un certain temps. Les Népalais peuvent-ils bénéficier de la protection subsidiaire en cas d'adoption du projet ?

19.04 Patrick Dewael, ministre (*en néerlandais*) : Je ne puis faire aucune déclaration à ce sujet. Le projet est à l'examen au Conseil d'État. La protection subsidiaire est déjà appliquée de fait par les instances d'asile. Je dois me limiter à une réponse générale et ne puis me prononcer sur ce cas concret.

19.05 Dirk Claes (CD&V) : Je demande que l'on fasse preuve de toute la prudence nécessaire en ce qui concerne les rapatriements vers le Népal.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 10.

19.02 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*) : De FOD Buitenlandse Zaken heeft tot op heden geen informatie gegeven dat de repatriëring van illegale Nepalese onderdanen een veiligheidsrisico zou inhouden. De commissaris-generaal verleent een advies op basis van artikel 63/5 van de vreemdelingenwet. Men heeft geen negatieve adviezen verstrekt voor een eventuele repatriëring van Nepalese illegalen. De onrusten in Nepal situeren zich vooral op het platteland. Er is dus geen enkel beletsel om uitgeprocedeerde Nepalese asielzoekers te repatriëren naar de Nepalese hoofdstad. In 2005 werden trouwens slechts drie Nepalezen gerepatriëerd. Een immigratieambtenaar van de dienst Vreemdelingenzaken heeft bij een werkbezoek in september 2005 vastgesteld dat de veiligheid van de Nepalezen in hun land van herkomst gewaarborgd is. In Kathmandu kan men, indien nodig, het ereconsulaat inschakelen voor monitoring.

19.03 Dirk Claes (CD&V) : Zelfs in de gewelddadige week van de verkiezingen heeft men een Nepalees gerepatriëerd. Het is nuttig om de toestand nog eens te onderzoeken. Misschien kunnen we de gedwongen terugkeer beter even opschorten. Kunnen de Nepalezen genieten van de subsidiaire bescherming indien het ontwerp wordt goedgekeurd?

19.04 Minister Patrick Dewael (*Nederlands*) : Ik kan daarover geen uitspraak doen. Het ontwerp ligt nog bij de Raad van State. Subsidiaire bescherming wordt de facto reeds toegepast door de asielinstanties. Ik beperk mij tot een algemeen antwoord en spreek mij niet uit over dit concrete geval.

19.05 Dirk Claes (CD&V) : Ik vraag de nodige omzichtigheid bij repatriëringen naar Nepal.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.10 uur.